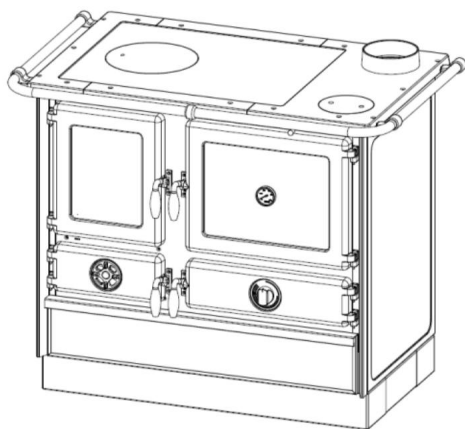
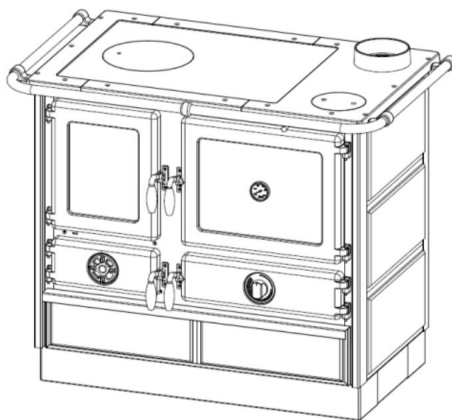




INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI



SD TERMO DUŻE



SD THERMO MAGNUM S

Piec do ogrzewania podłogowego na paliwa stałe

SD THERMO MAGNUM / SD THERMO MAGNUM S

Do cenionego konsumenta

Dziękujemy, że nam zaufaliście i zdecydowaliście się na zakup naszego produktu.

Dokonałeś dobrego wyboru, gdyż piec posiada parametry techniczne stawiające go na szczycie swojej klasy, co przekonasz się sam podczas eksploatacji.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania pieca, gdyż zawiera ona wskazówki dotyczące prawidłowej obsługi.

Wierzmy, że i Ty wpiszesz się do księgi zadowolonych klientów naszych produktów.

Maber Comerc DOO
Smederewo

TREŚĆ

Ostrzeżenie przed użyciem	2
Opis pieca	3
Dane techniczne	5
Instalacja pieca	6
Podłączenie pieca do instalacji grzewczej	9
Podpalenie i spalanie	10
Zarządzanie pracą pieca	10
Tryby pracy pieca	14
Czyszczanie i konserwacja pieca	15
Nieprawidłowości w pracy i zalecenia dotyczące ich usuwania	16
Ogólne notatki	16
Wskazówki dotyczące ochrony środowiska	17
Montaż galerii na piecu	17

OSTRZEŻENIE PRZED UŻYCIEM

Aby Twój piec działał prawidłowo, ważne jest, abyś przeczytał niniejszą instrukcję i ściśle przestrzegał wskazówek dotyczących użytkowania i obsługi.

- Do spalania używaj drewna.
- Zabrania się umieszczania urządzeń i materiałów wybuchowych w palenisku lub na płycie kuchennej. Zabrania się przechowywania substancji łatwopalnych w bezpośrednim sąsiedztwie pieca.
- Dla prawidłowego spalania, w normalnych warunkach pracy, ciąg w kominie powinien wynosić 12 ± 2 Pa. W przypadku większego ciągu należy w kominie zamontować szyber.
Niedopuszczalne jest zmniejszanie przewodów spalinowych do mniejszej średnicy.
- Pomieszczenie, w którym znajduje się piec, musi być regularnie wietrzone, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza niezbędnego do spalania.
- Części kucharki nagrzewają się podczas pracy do wysokich temperatur, dlatego podczas obsługi należy zachować odpowiednie środki ostrożności. Nie pozwalaj dzieciom dotykać i bawić się w pobliżu pieca.
- W piecu wolno montować wyłącznie części zamienne dopuszczone przez producenta. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w piecu.
- Podczas pierwszego rozpalenia może pojawić się lekki dym, zwłaszcza z powierzchni pieca. Jest to częste zjawisko, które występuje na skutek wypalania się osadów na powierzchni panelu (zabezpieczenia antykorozyjne, farby, kurz...). Podczas pierwszego rozpalania przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się piec.
- Nie zaleca się podłączania pieca do wspólnego komina, gdyż może to niekorzystnie wpłynąć na wymagany ciąg. Nie wolno podłączać do tego samego komina urządzenia wykorzystującego gaz jako paliwo.
- Podczas palenia należy nosić rękawice ochronne, ponieważ klamki drzwi są rozgrzane.
- Należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji pieca.

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia pieca.

Uwaga:

Piec do ogrzewania podłogowego przeznaczony jest wyłącznie do montażu we wnętrzu salonu i na jednym piętrze.

Moc produktu do ogrzewania podłogowego dzieli się na moc dostarczaną do wody i moc dostarczaną do otoczenia, dlatego też ustawienie produktu podczas instalacji jest bardzo ważne, aby w pełni wykorzystać jego potencjał. Piece do ogrzewania podłogowego służą przede wszystkim do ogrzewania pomieszczenia i wody w instalacji, a dopiero w dalszej kolejności do gotowania i pieczenia w piekarniku (ponieważ większość mocy produktu wykorzystywana jest do podgrzewania wody) i nie można ich porównywać z produktami na paliwo stałe, które przeznaczone są do podgrzewania i przygotowywania potraw.

W Tabeli Danych Technicznych (str. 5) podana jest moc znamionowa produktu przy spalaniu określonej ilości paliwa (podanej w Tabeli Danych Technicznych), określonego rodzaju i wilgotności drewna (drewno bukowe do 20% wilgotności) oraz przy pewien ciąg (12 ± 2 Pa). Wszystkie dane zawarte w tabeli Dane techniczne zostały potwierdzone w certyfikowanym laboratorium zgodnie z europejską normą EN 12815.

Przy wyborze pieca należy wziąć pod uwagę powierzchnię/objętość pomieszczenia, które należy ogrzać, a najprościej obliczyć wymaganą moc pieca w następujący sposób: - 1kW mocy pieca ogrzewa około 6,5m² (przy standardowa wysokość pomieszczenia 2,6 m).

Przy obliczaniu mocy potrzebnej do ogrzania pożądanego pomieszczenia należy uwzględnić następujące cechy budynku: - czy w

- budynku jest ocieplenie - jakość
- stolarki budowlanej w budynku -
- średnicę i wysokość komina z zadowalające podciśnienie

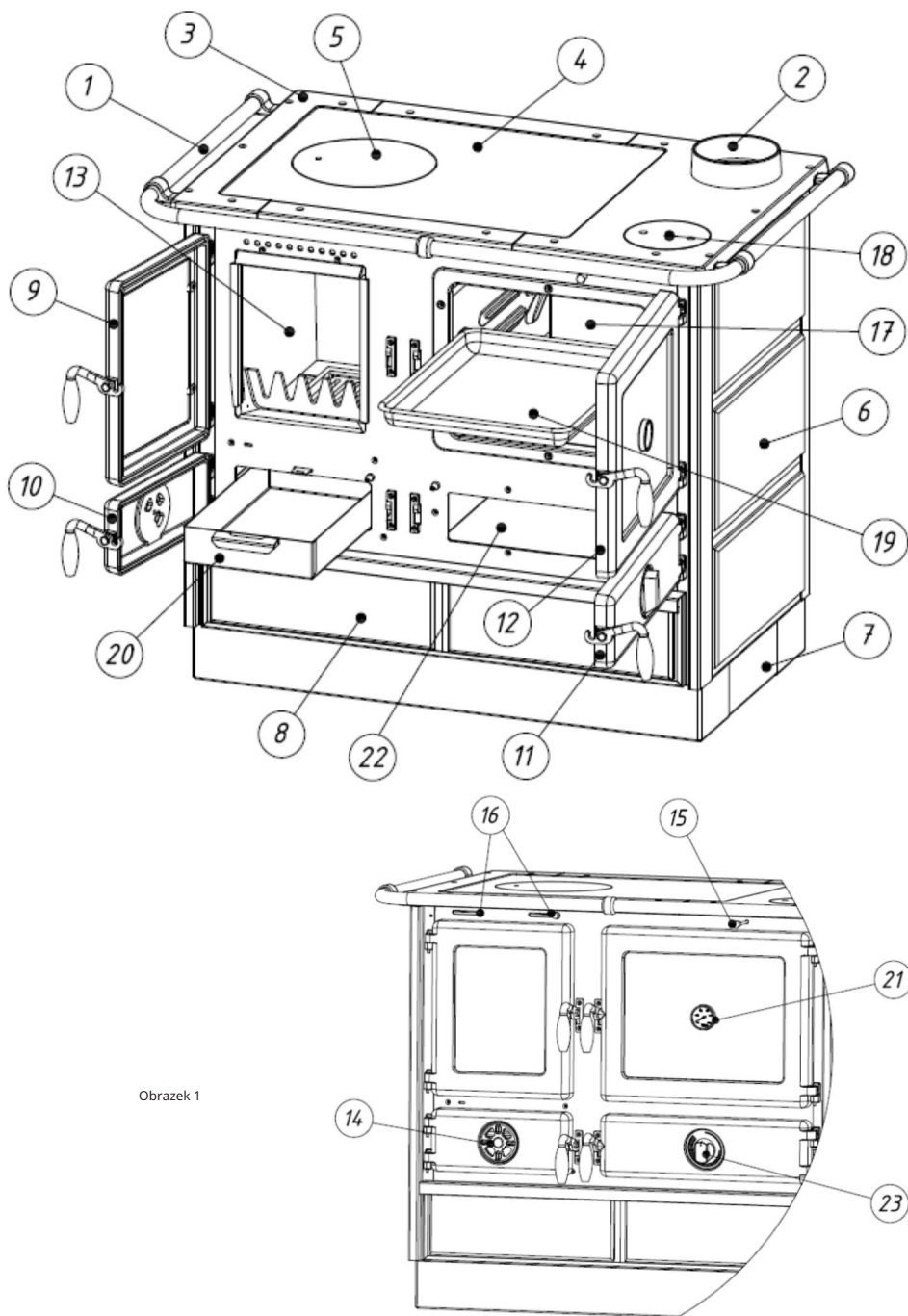
OPIS PIECA

• Piec został wyprodukowany i przetestowany zgodnie z europejską normą EN 12815.

• Rysunek 1 (strona 4) przedstawia wygląd pieca z elementami istotnymi podczas obsługi. • Błat pieca składa się z odlewanej ramy i odlewanej płyty (poz. 3). • Na ramie kuchenki znajduje się reling (poz. 1), który mocowany jest do ramy za pomocą uchwytu relingu (patrz instrukcja montażu relingu). • Piec dostarczany jest z odlewany odprowadzaniem dymu (poz. 2), który mocowany jest do ramy lub tyłu pieca za pomocą dwóch śrub. • Uszczelnienie pomiędzy płytą a ramą pieca, pomiędzy wylotem dymu a otworem wylotu dymu w ramie oraz we wszystkich drzwiach wykonane jest opłotem szklanym. • Komora spalania (poz. 13) wykonana jest z części odlewanych. • Wszystkie elementy odlewane wykonane są z żeliwa szarego, co zapewnia długą żywotność. • Piekarnik pieca jest emaliowany i chroniony materiałem izolacyjnym. • Drzwi paleniska (poz. 9), drzwiczki piekarnika (poz. 12), drzwiczki popielnika (poz. 10) i drzwiczki strefy grzewczej (poz. 11) są odlewane, z tym że na nich znajduje się szyba na drzwiach piekarnika i paleniska, a na szybie drzwiczek piekarnika znajduje się termometr (poz. 21) o zakresie pomiarowym 0 - 500°C. • Na drzwiczkach popielnika (poz. 14) znajduje się regulator dopływu powietrza, a na drzwiach strefy grzewczej przycisk regulacji (poz. 23). • Nad drzwiczkami komory spalania znajduje się regulator powietrza wtórnego (poz. 16), przez który dostarczane jest powietrze na szybę drzwiczek komory spalania, co zapobiega osadzaniu się zanieczyszczeń na szybie oraz zaparowaniu. • Zewnętrzne boki, pokrywa szuflady i blacha do pieczenia wykonane są z blachy stalowej i są zabezpieczone emalią.

Części składowe pieca (rysunek 1 - strona 4):

1 - galeria pieca 2 - wylot dymu 3 - rama płyty 4 - płyta 5 - pokrywa płyty 6 - bok 7 - podstawa 8 - szuflada	9 - drzwiczki komory spalania 10 - drzwiczki popielnika 11 - drzwiczki strefy grzewczej 12 - drzwiczki piekarnika 13 - komora spalania 14 - regulator powietrza pierwotnego 15 - dźwignia regulacji przepływu gorące gazy (gotowanie - pieczenie)	16 - regulator powietrza wtórnego 17 - piekarnik 18 - pokrywa wyczystkowa 19 - patelnia 20 - popielniczka 21 - termometr 22 - pole grzewcze
---	---	---

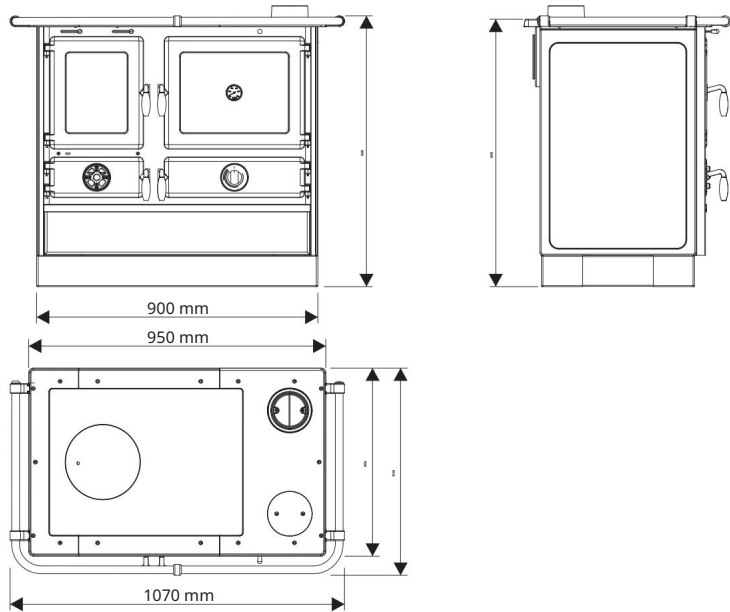


Obrazek 1

Dane techniczne:

Moc nominalna	14,3 kW
Moc przekazana wodzie	10,2 kW
Moc dostarczona do pomieszczenia	4,1 kW
Stopień wydajności	76,4 %
Efektywność sezonowa	68,4 %
Wymiary pieca (wys. x szer. x gł.)	865x1070x660 mm
Wymiary paleniska (wys. x szer. x gł.)	300 x 280 x 330 mm
Wymiary piekarnika (wys. x szer. x gł.)	270 x 350 x 470 mm
Waga pieca - (boki blaszane/boki kamienne)	188 kg / 222 kg
Położenie przyłącza kominowego	gore
Średnica przyłącza kominowego	Ř 150 mm
Temperatura spalin	285 °C
Przepływ masy	14,2 g/s
Zawartość CO (obniżona do 13% O2)	1006,25 mg/Nm3 33
Emisja pyłu	mg/Nm3 96
OGC	mg/Nm3 144
NOx	mg/Nm3 3,68
Zużycie paliwa przy mocy znamionowej	kg/h 11 l
Ilość wody w bojlerze	
Średnica przyłącza wody	1"
Maksymalne ciśnienie robocze	2 bary
Minimalna odległość od substancji łatwopalnych: z tyłu / z boku / z przodu	50cm / 50cm / 80cm

Wymiary pieca:



INSTALACJA PIECÓW

Podczas montażu pieca należy zwrócić uwagę na obowiązujące przepisy i przepisy budowlane i przeciwpożarowe.

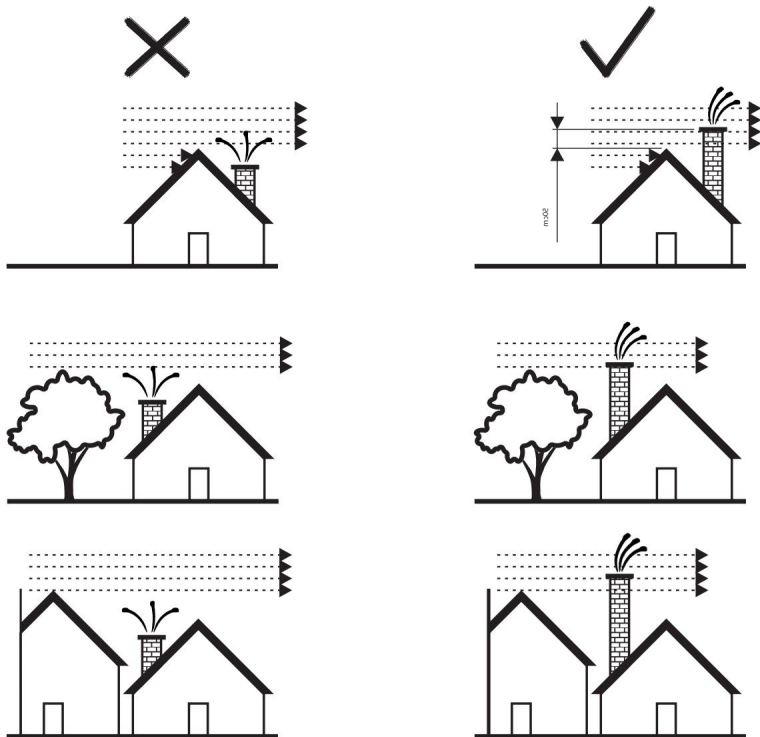
- Nie wolno stawiać pieca w bezpośrednim sąsiedztwie elementów drewnianych, urządzeń chłodzących, plastikowych części mebli i innych materiałów palnych, gdyż piec w czasie pracy (spalając paliwo) osiąga wysoką temperaturę roboczą. Minimalna odległość pieca od otaczających go elementów wynosi 50 cm, a od materiałów palnych 80 cm.
- Jeżeli powierzchnia, na której będzie ustawiony piec, wykonana jest z materiału łatwopalnego (drewno, ogrzewanie podłogowe, laminat...), konieczne jest zamontowanie zabezpieczenia z blachy o szerokości 10 cm z boku pieca i 50 cm z przodu. Ze względu na swoją wagę piec należy zamontować na podłożu o odpowiedniej nośności.
- Piec podłączyć do komina, przewody spalinowe poprzez przyłącze z tyłu lub płytę pieca, tak aby zapewnić odpowiednią szczelność i przepływ dymu z pieca do komina.
Nie należy wprowadzać rury spalinowej zbyt głęboko do komina, aby nie zmniejszyć przekroju poprzecznego i tym samym nie pogorszyć ciągu w kominie. Nie należy stosować redukcji zmniejszających przekrój rury oddymiającej.
- Piec wymaga doprowadzenia świeżego powietrza do pomieszczenia, w którym jest zainstalowany, przy czym powierzchnia otworu do wprowadzenia świeżego powietrza nie może być mniejsza niż $0,4 \text{ dm}^2$.
Urządzenie dostarczające świeże powietrze należy zamontować na zewnątrz pomieszczenia wspólnego w celu wentylacji, które musi być zabezpieczone drzwiami i siatką.
- Wentylatory działające w tym samym pomieszczeniu, w którym zainstalowany jest piec, mogą zakłócać pracę pieca.
- Przed montażem pieca należy sprawdzić ciąg kominowy, gdyż jest to jeden z kluczowych czynników prawidłowego funkcjonowania pieca. Ciąg zależy od poprawności wykonania komina i warunków meteorologicznych. Jeżeli ciąg w kominie jest zły należy sprawdzić poprawność wykonania komina. Komin powinien być umiejscowiony wewnątrz budynku, a jeżeli znajduje się na ścianach zewnętrznych budynku, zaleca się wykonanie izolacji komina. Jednym z najprostszych sposobów sprawdzenia ciągu w kominie jest kartka formatu A4, którą przykleja się na otwór komina w miejscu dojścia rury spalinowej i jeśli pozostanie na otworze, komin ma dobry ciąg.

W przeciwnym razie, jeśli papier opadnie, ciąg w kominie będzie niewystarczający i mogą wystąpić problemy z pracą pieca.

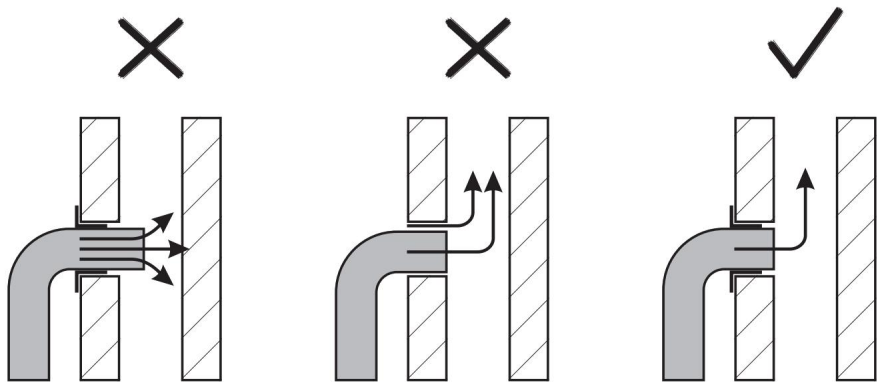
Prawidłowy komin musi spełniać następujące warunki:

- komin musi być wyższy od dachu o co najmniej 0,5 m, aby wystawał nad znajdującymi się w jego pobliżu przedmiotami/przeszkodami (sąsiedni dom, drzewo...) (rysunek 2a).
- komin musi mieć odpowiedni przekrój.
- rura spalinowa nie może być włożona zbyt głęboko (rysunek 2b), a otwory przyłączeniowe muszą być uszczelnione (rysunek 2b).
- komin musi być wolny od ciał obcych, uszkodzeń i uwięzionych zanieczyszczeń oraz innych zanieczyszczeń (rysunek 2c).
- drzwiczki wyczystkowe i wszystkie pozostałe otwory muszą być dobrze zamknięte, aby nie tworzyło się tzw. „fałszywe” powietrze (rysunek 2d).

Jeżeli do tego samego komina podłączonych jest kilka pieców lub innych urządzeń, mogą pojawić się problemy.

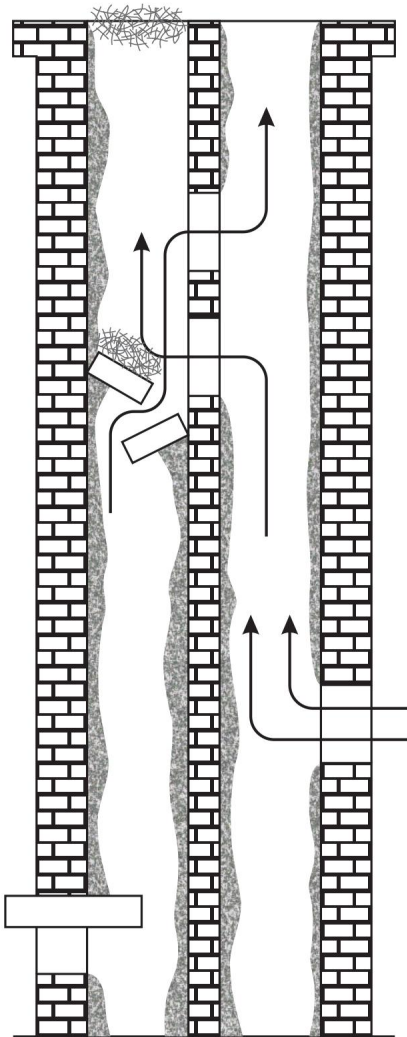


Ślika 2a

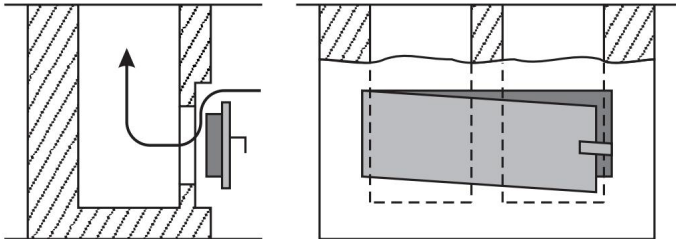


Rysunek 2b

Rysunek 2c



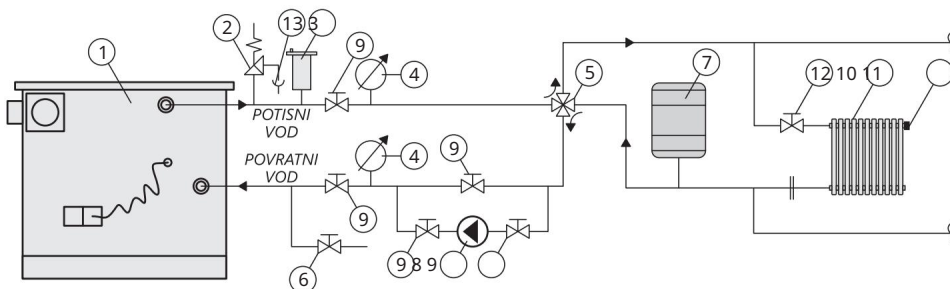
Rysunek 2d



PODŁĄCZENIE PIECA DO SYSTEMU GRZEWczego

- Przyłącza kotła o średnicy 1" służą do doprowadzenia i odprowadzenia wody w instalacji ogrzewania podłogowego (centralnego).
- Piec można zamontować na zamkniętym lub otwartym systemie grzewczym.

Instalacja na zamkniętym systemie grzewczym

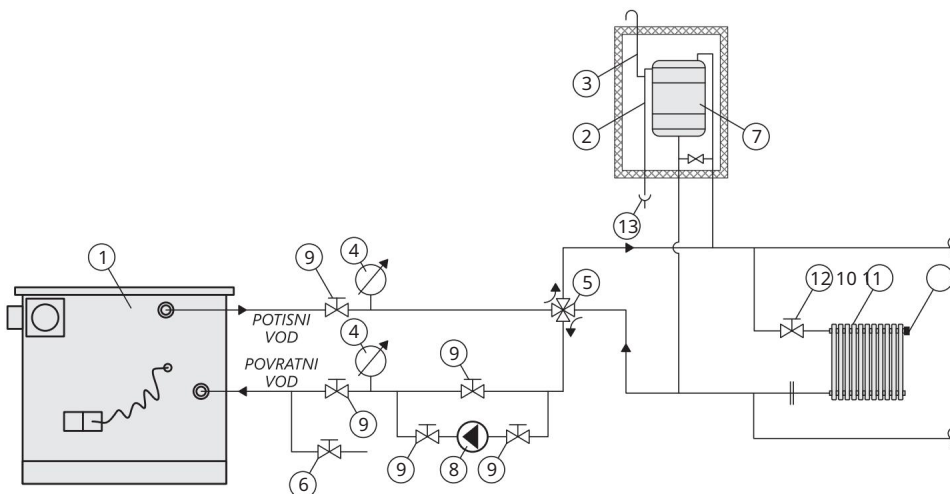


Rysunek 3

- 1 - piec do ogrzewania podłogowego
- 2 - zawór bezpieczeństwa
- 3 - naczynie automatycznego odpowietrzania
- 4 - termomanometr
- 5 - zawór czterodrogowy
- 6 - zawór do napełniania i opróżniania
- 7 - naczynie wzbiorcze

- 8 - pompa obiegowa
- 9 - zawór
- 10 - grzejnik
- 11 - zawór odpowietrzający na grzejniku
- 12 - zawór grzejnikowy
- 13 - spust ciepłej wody

Instalacja w otwartym systemie grzewczym



Rysunek 4

- 1 - piec do ogrzewania podłogowego 2
- rura przelewowa 3
- rura odpowietrzająca
- 4 - termomanometr
- 5 - zawór czterodrogowy 6
- zawór do napełniania i opróżniania 7 -
otwarte naczynie wzbiorcze

- 8 - pompa obiegowa
- 9 - zawór
- 10 - grzejnik 11
- zawór odpowietrzający na grzejniku 12
- zawór grzejnikowy 13 -
spust ciepłej wody

Uwaga:

Montaż instalacji grzewczej i uruchomienie całej instalacji należy zlecić wyłącznie fachowcowi, który gwarantuje poprawną pracę całej instalacji grzewczej. W przypadku źle zaprojektowanej instalacji i ewentualnych zaniedbań w trakcie wykonywania prac przez tę osobę, całkowitą odpowiedzialność materialną ponosi wyłącznie osoba, której powierzono montaż instalacji grzewczej, a nie producent, przedstawiciel lub sprzedawca firmy kuchenka.

W przypadku montażu zaworu mieszającego innych producentów należy postępować zgodnie z ich instrukcją podłączenia.

Ważny!

Montaż pieca powinien wykonać fachowiec, zgodnie z odpowiednim projektem. Konstrukcja pieca umożliwia podłączenie do zamkniętego lub otwartego systemu grzewczego. Wszystkie połączenia muszą być dobrze uszczelnione i dokręcone. Przed uruchomieniem całą instalację należy poddać próbie wodą pod ciśnieniem 3 bar.

OGIEŃ I PALENIE

Przed pierwszym rozpaleniem wszystkie emaliowane powierzchnie pieca należy przetrzeć suchą szmatką, aby uniknąć przypalenia się zanieczyszczeń na piecu i powstania nieprzyjemnego zapachu.

Rozpalaj ogień w palenisku w następującej kolejności:

- otworzyć drzwiczki paleniska i popielnika pieca,
- włożyć do paleniska drewno opałowe (porąbane drewno na odtłuszczonym, zmiętym papierze),
- podpalić ogień,
- pozostawić drzwiczki popielnika otwarte do momentu pojawienia się stabilnego płomienia, a po zamknięciu wyregulować intensywność spalania regulatorem powietrza pierwotnego (rysunek 1 poz. 14),
- po wykrzesaniu zasadowego żaru włożyć do kominka większe kawałki drewna lub węgla. Jeżeli jako paliwo stosujemy brykiety należy odczekać aż cała ilość wprowadzonego paliwa rozpali się i dopiero wtedy ją zmniejszyć ciąg na pół (z regulatorem powietrza pierwotnego - rys. 1 poz. 14),
- podczas dosypywania paliwa otwórz drzwiczki komory spalania (rys. 1, poz. 9) tylko na kilka stopni, odczekaj 4-5 sekund, a następnie powoli otwórz je szeroko. Nie otwieraj nagle drzwi, gdyż gdy w palenisku pojawi się silny płomień, może on przedostać się do pomieszczenia.

Regulując ciąg w piecu, regulujesz temperaturę, moc i prędkość spalania paliwa, a dokonuje się tego poprzez przekręcenie regulatora powietrza pierwotnego na drzwczkach popielnika (rys. 1, poz. 14).

Łącząc powietrze pierwotne poprzez regulator na drzwczkach popielnika i powietrze wtórne poprzez przyciski nad drzwczkami komory spalania (rys.1, poz. 16), spalanie uzyskuje się zgodnie z oczekiwaniami.

Piec posiada akcesoria ułatwiające konserwację pieca.

Do potrząsania pieczeni należy używać przystawki, którą wkłada się w szczelinę wytrząsarki znajdującej się w okolicy drzwiczek popielniczki i lekkimi ruchami tam i z powrotem, podczas pracy pieca, umożliwić przepływ pierwotnego powietrza.

Do spalania zaleca się drewno i brykiety. Jako paliwa nie wolno stosować oleju opałowego, benzyny itp podobnie, ponieważ stosowanie paliw płynnych stwarza warunki do uszkodzenia pieca i eksplozji.

Uwaga!

- Nie używaj odpadów organicznych, resztek jedzenia, przedmiotów plastikowych, materiałów łatwopalnych i wybuchowych, których spalanie zakłóca prawidłową pracę pieca i może spowodować szkody i zanieczyszczenie środowiska.
- Podwyższona temperatura zewnętrzna może powodować słaby przepływ powietrza (ciąg) w kominie, dlatego zaleca się częstsze palenie w mniejszych ilościach.
- Unikaj używania pieca w przypadkach, gdy warunki pogodowe nie pozwalają na działanie pieca, tj w przypadku silnego wiatru, gdyż przekłada się to na wymagane podciśnienie w kominie. W wymienionych przypadkach dym może powrócić do pomieszczenia, w którym znajduje się piec. Następnie ogień się zaostrzył.

Zalecamy palenie przez 1 godzinę przy wysokości opału w palenisku do 15 cm przy krzyżowym ułożeniu drewna ze względu na większe ciągi. Zaleca się, aby po każdym napełnieniu piec palić co najmniej 30 minut z maksymalną mocą, tak aby w tej fazie spalania spaliły się wszystkie lotne składniki będące przyczyną tworzenia się kondensatu w piecu.

Do prawidłowej pracy pieca konieczne jest:

- regularne czyszczenie pieców i kominów,
- regularna wentylacja pomieszczeń w celu dobrego spalania,
- regularne usuwanie popiołu z popielnika pieca,
- regularnie usuwaj nagromadzony żużel i niespalone substancje z pieczeni za pomocą narzędzia czyszczącego.

ZARZĄDZANIE PRACĄ PIECA

Rozpalać ogień umiarkowanym ogniem, aby uniknąć szoków termicznych. Następną ilość drewna wkłada się dopiero po spaleniu poprzedniej.

Nie dopuścić do zatykania pieczeni popiołem i niespalonym paliwem. Oczyszczyć pieczeń.

Drzwi otwieraj powoli i ostrożnie, nigdy nie ciągnąc ich gwałtownie, pozwalając na wyrównanie ciśnienia w palenisku i pomieszczeniu, w przeciwnym razie w pomieszczeniu może pojawić się dym. Piec jest zaprojektowany i przeznaczony do pracy przy zamkniętych na stałe drzwiach paleniska, za wyjątkiem czasu uzupełniania paliwa. Nie otwieraj drzwi bez potrzeby.

Aby uzyskać maksymalny efekt spalania, wilgotność drewna musi wynosić maksymalnie 20%. Natomiast oddziela się smołę i gazy, które wraz z parą wodną tworzą kreozyt.

Jeśli pojawi się w większym stopniu, może dojść do pożaru w kominie.

Pożar komina najłatwiej rozpoznać po charakterystycznym dźwięku dochodzącym z komina przypominającym głośny ryk, widocznym płomieniem wydobywającym się z komina, wysokiej temperaturze otaczających ścian i charakterystycznym zapachu spalenizny.

W przypadku pożaru należy podjąć następujące kroki:

- Natychmiast wezwij straż pożarną;
- Zamknąć dopływ tlenu do komina i wyłączyć piec;
- Nie wkładaj niczego do komina i uważaj, aby ogień nie rozprzestrzenił się na drewnianą konstrukcję lub coś innego w pobliżu inny materiał palny;
- Nigdy nie gasić komina wodą i nie wlewać wody do pieca;
- Ogień w kominie można ugasić wyłącznie za pomocą urządzenia z suchym proszkiem;
- Tylko otaczający materiał można ugasić wodą;
- Nie chłodzić otaczających ścian wodą;

Uwaga:

Jeżeli z jakiegoś powodu ogień w piecu stanie się niebezpiecznie silny, należy podjąć następujące kroki:

- Zamknąć przepustnice powietrza dostarczające powietrze do spalania.
- Jeśli nie jest to konieczne, do kominka należy wsypać przygotowany do tego celu piasek lub specjalny niepalny koc gaśniczy.

Dobrze byłoby mieć gaśnicę.

Przed drugim napełnieniem ruszt należy oczyścić wraz z osprzętem pomocniczym, tak aby nie utrudniać dopływu świeżego powietrza. Regularnie czyść popielniczkę, upewniając się, że zawsze jest miejsce na popiół.

Piec przeznaczony jest do pracy w trybie okresowym.

Aby utrzymać niezbędną moc nominalną, piec jest okresowo napełniany określoną ilością paliwa.

Piec nie jest przeznaczony do pracy w trybie stałego żaru lub w trybie akumulacji ciepła.

I - regulacja powietrza pierwotnego

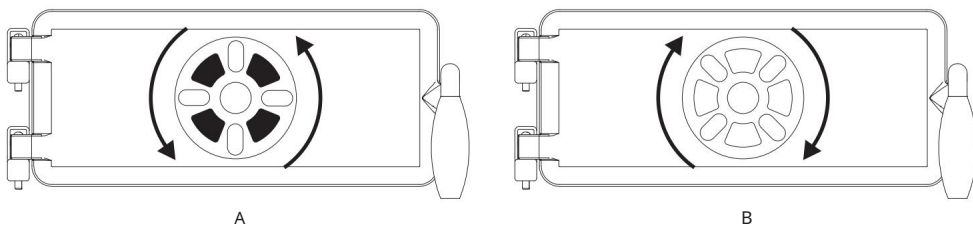
Podczas rozpalamia należy ustawić regulator powietrza pierwotnego (rys. 1, poz. 14) w pozycji otwartej (rys. 5a) i trzymać go w tej pozycji do czasu uzyskania stabilnej pracy pieca po włożeniu większych kawałków drewna lub węgla.

Następnie należy ustawić regulator w pozycji zamkniętej (przy spalaniu drewna i brykietu drzewnego - rysunek 5-b) i trzymać go w tej pozycji przez cały czas pracy pieca.

Gdy jest zamknięty, regulator uniemożliwia dopływ powietrza pod ruszt, zmniejszając w ten sposób intensywność spalania.

Jeżeli paliwo jest złej jakości, należy częściowo otworzyć reduktor.

Podczas spalania węgla nie zamykaj reduktora.

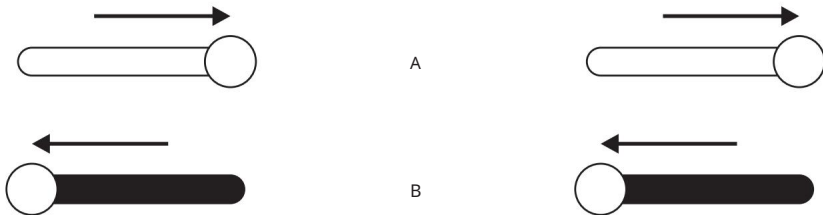


Rysunek 5

II - regulacja powietrza wtórnego

W czasie rozpalania regulator powietrza wtórnego (rys. 1, poz. 16) ustawić w pozycji zamkniętej (rys. 6a) i trzymać w tym położeniu do czasu ustalenia się trybu pracy spalania po włożeniu większych kawałków drewna lub węgla. Po tym czasie ustawić regulator w pozycji otwartej (rys. 6b) i utrzymywać go w tej pozycji przez cały czas pracy pieca.

Powietrze wtórne służy do oczyszczenia szyby drzwi komory spalania i lepszego spalania.



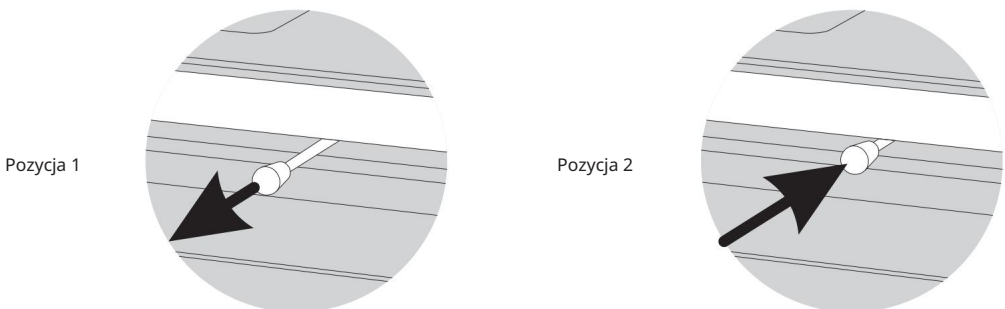
Rysunek 6

Przed pierwszym rozpaleniem należy dokładnie przestudiować sposób wyboru trybu pracy pieca (gotowanie - pieczenie) za pomocą uchwyty do regulacji przepływu gorących gazów (rys. 1 poz. 15) oraz sposób regulacji ciągu za pomocą regulator powietrza pierwotnego (rys. 1 poz. 14).

Dźwignia regulacji przepływu gorących gazów, wybierająca tryb pracy pieca, posiada dwie pozycje (rysunek 7):

Pozycja 1 – podczas rozpalania ognia i gotowania należy wyciągnąć uchwyt z wnętrza pieca do siebie,

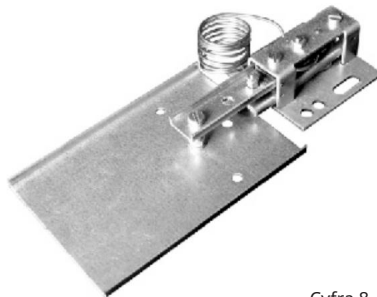
Pozycja 2 – do jednoczesnego gotowania, pieczenia i ogrzewania pomieszczeń lub tylko ogrzewania pomieszczeń, uchwyt regulatora jest odsunięty od siebie w kierunku wnętrza pieca, co umożliwia cyrkulację gorących produktów spalania po całym piekarniku.



Rysunek 7

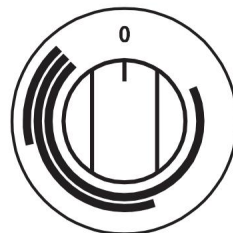
Automatyczna regulacja pracy pieca

Szybkość spalania, a co za tym idzie ilość ciepła oddawanego przez piec, uzależniona jest od ilości powietrza pierwotnego do spalania, które zostanie wprowadzone do przestrzeni pod grillem. Regulacja ilości powietrza pierwotnego odbywa się automatycznie za pomocą regulatora ciągu Rathgebera (rys. 8).



Cyfra 8

Podczas palenia należy obrócić przycisk termoregulatora (rysunek 9) do skrajnej pozycji w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (maksymalnie otwarta klapka regulatora). Podczas pracy pieca, w zależności od temperatury, klapka regulatora będzie się otwierać i zamykać automatycznie. Jeżeli zależy nam na niższej temperaturze niż ustawiona należy przekręcić pokrętkę termoregulatora do żądanej pozycji w kierunku minimum. W pozycji 0 klapa regulatora jest zamknięta.



Rysunek 9

W przypadku problemów ze spalaniem (złe paliwo, nieusunięte nieprawidłowości dla prawidłowej pracy pieca) należy skorzystać z regulatora pomocniczego, który znajduje się z przodu drzwiczek popielnika (rys. 1 poz.

10) możemy dostarczyć dodatkowe powietrze pierwotne, które przyspiesza spalanie. W takim przypadku należy upewnić się, że temperatura i ciśnienie nie przekraczają zalecanych wartości.

TRYBY PRACY PIECA

Piec posiada cztery tryby pracy, które wybiera się regulując ciąg w piecu:

Łączona praca pieca - aby móc jednocześnie piec w piekarniku, gotować na płycie kuchennej i aby piec ogrzewał pomieszczenie, należy wcisnąć dźwignię regulacji przepływu gorących gazów (gotowanie - pieczenie) (rysunek 1 poz. 15) od siebie w kierunku wnętrza pieca i ustawić ciąg na wartość środkową kręcąc regulatorem powietrza pierwotnego (rys. 1

poz. 14) na drzwiczkach popielniczki.

Szybkie gotowanie - włącza się, gdy piec jest intensywnie nagrany, a osiąga się to poprzez dodawanie małe ilości paliwa; jednocześnie dźwignia do regulacji przepływu gorących gazów (gotowanie - pieczenie) (rysunek 1 poz. 15) należy przez cały czas pieczenia wyciągać, drzwiczki piekarnika zamknąć, a ciąg ustawić na średni.

Pieczenie - konieczne jest wciągnięcie uchwytu regulacji przepływu gorących gazów (gotowanie - pieczenie) (rysunek 1 poz. 15) do wnętrza pieca, ciąg ustawiony na średni wartości, a drzwiczki piekarnika po włożeniu blachy są zamknięte.

Ogrzewanie - jako paliwo do ogrzewania można wykorzystać drewno lub węgiel. W przypadku używania węgla konieczne jest kilkukrotne napełnienie nim paleniska, tak aby wytworzył się żar, który intensywnie nagrzej płytę pieca. Uchwyt do regulacji przepływu gorących gazów (gotowanie - pieczenie) (rysunek 1, poz. 15) należy wciągnąć do wnętrza pieca, a ciąg ustawić na średni wartość.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA PIECÓW

Regularne i prawidłowe czyszczenie umożliwia prawidłową pracę i przedłuża żywotność pieca. Wszelkie sprzątanie, zewnętrzne i wewnętrzne, zawsze odbywa się na zimno kuchenka.

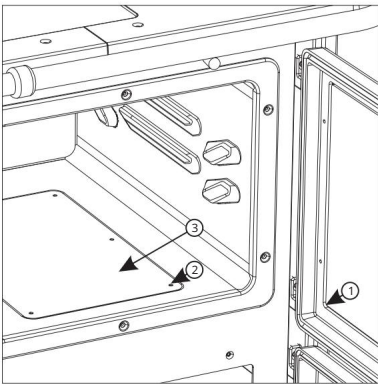
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych - odbywa się za pomocą miękkiej szmatki, która nie uszkodzi powierzchni pieca.

Środki czyszczące pochodzenia chemicznego nie niszczą powierzchni pieca i można je stosować.

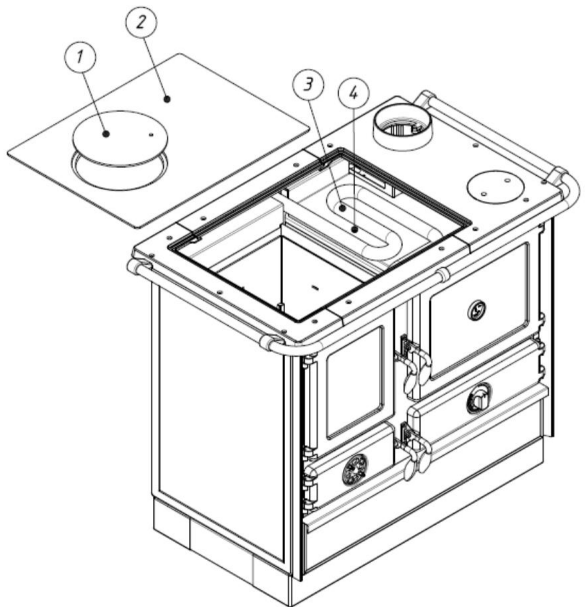
Nie czyścić powierzchni malowanych i emaliowanych środkami ściernymi.

Czyszczenie powierzchni wewnętrznych - podczas czyszczenia pieca należy używać rękawic ochronnych. Oczyszczyć wewnętrzne ścianki komory spalania pieca z nagromadzonego popiołów, zebrać drobne, niespalone kawałki z pieczeni, oczyścić popielnik i popiół zgromadzony wewnątrz pieca. W celu oczyszczenia kanałów przepływu gazowych produktów spalania przez piec, demontuje się poszczególne części pieca.

Czyszczenie kanałów przepływu gazowych produktów spalania pod piekarnikiem (rysunek 10) - otwórz drzwiczki piekarnika (1), odkręć 6 śrub (2) znajdujących się na dnie piekarnika i zdejmij dolną pokrywę piekarnika (3). Usunąć osady sadzy z dna pieca i spodu piekarnika wraz z urządzeniami pomocniczymi. Po czyszczeniu załóż pokrywę dno piekarnika do pierwotnego położenia i przymocuj je do dna piekarnika za pomocą śrub.



Rysunek 10



Rysunek 11

Czyszczenie rury kotła (Rys. 11) - podczas czyszczenia rury kotła (3) znajdującej się nad piekarnikiem oraz przestrzeni pomiędzy rurą a piekarnikiem (4) należy zdjąć pokrywę pieca (1) i piec (2) i oczyścić rurę (3) z sadzy oraz przestrzeń pod nią (4). Powtarzaj tę procedurę co 15 dni, aby zapobiec gromadzeniu się sadzy i umożliwić swobodny przepływ gazów spalinyowych. W ten sposób zapewniona jest prawidłowa praca kotła.

Czyszczenie powierzchni szklanych - szyba paleniska ulega zabrudzeniu w trakcie eksploatacji pieca. Do czyszczenia używaj łagodnych detergentów. Nie używaj materiałów ściernych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni szkła. Szybę czyścić dopiero po jej ostygnięciu.

Czyszczenie i konserwacja komina - czyszczenie i przegląd komina zaleca się przeprowadzać przynajmniej raz w roku, a także po dłuższej przerwie w eksploatacji. Regularna konserwacja i kontrola komina zapobiegnie powstawaniu pożarów i złej pracy pieca.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W PRACY I ZALECENIA ICH USUWANIA

Poniższa tabela przedstawia najczęstsze nieprawidłowości w pracy oraz zalecenia dotyczące ich eliminacji.

Awaria	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Piec grzeje i słabo gotuje	- Niewłaściwa obsługa - Zły komin	- Uważnie przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami - W przypadku, gdy pomimo spełnienia wszystkich warunków zawartych w instrukcji, w dalszym ciągu występują nieprawidłowości w działaniu, należy skontaktować się z serwisem
Trudności w rozpalamie ognia	- Zamknięty regulator dopływu powietrza - Mokre drewno - Brak tlenu	- Otworzyć regulator dopływu powietrza i zapewnić dopływ powietrza pierwotnego - Używaj suchego drewna - Przewietrz pomieszczenie, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza
Wychodzi dym ispod plotne	- Zamknięty regulator dopływu powietrza - Niewystarczający ciąg - Nieoczyszczony popiół z pieczeni	- Otworzyć regulator dopływu powietrza i zapewnić dopływ powietrza pierwotnego - Przeczytaj uważnie instrukcję i zastosuj się do wskazówek dotyczących zapewnienia przeciągów - Oczyszczyć pieczeń
Szkoło drzwiowe palenisko pali się przez krótki czas	- Mokre drewno - Za dużo paliwa - Niewystarczający ciąg - Zamknięty wlot powietrze wtórne	- Używaj suchego drewna - Zobacz podaną sugerowaną ilość paliwa do spalania w instrukcji - Sprawdź połączenie z kominem - Przeczytaj uważnie instrukcję i zastosuj się do wskazówek dotyczących dostarczania powietrza wtórnego

UWAGI OGÓLNE

Jeśli zostaną spełnione wszystkie zalecenia dotyczące montażu, regulacji obsługi i czyszczenia podane w niniejszej instrukcji, piec jest sprawdzonym i bezpiecznym urządzeniem do użytku domowego.

Przed instalacją pieca należy usunąć opakowanie.

Uważaj na możliwe obrażenia, ponieważ drewniane listwy są połączone gwoździami.

Umieść plastikową torbę w wyznaczonym miejscu zgodnie z przepisami.

Stary piec, którego nie chcesz już używać, wyrzucić w wyznaczonym miejscu zgodnie z przepisami.

Wszelkie reklamacje, oceniane jako wady lub nieprawidłowe działanie pieca, należy zgłaszać do producenta lub autoryzowanego serwisu telefonicznie lub pisemnie wraz z fakturą fiskalną.

Wszystkie dane kontaktowe znajdują się na końcu niniejszej instrukcji.

Wszelkie usterki pieca usuwane są wyłącznie przez serwis fabryczny. W przypadku dokonania przez osoby nieupoważnione serwisu lub jakichkolwiek napraw i przeróbek pieca, właściciel pieca traci prawo do serwisu gwarantowanego gwarancją producenta.

Części zamienne są nabywane wyłącznie poprzez serwis fabryczny, na podstawie pozycji i ilustracji w niniejszej instrukcji lub ich nazw.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania przez Klienta instrukcji użytkowania i montażu pieca.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Opakowanie

- Materiał opakowania w 100% nadaje się do recyklingu.
- Podczas utylizacji odpadów należy przestrzegać lokalnych przepisów.
- Materiały opakowaniowe (worki plastikowe, elementy styropianowe itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdyż stanowią potencjalne źródło zagrożenia.
- Należy zachować bezpieczeństwo podczas wyjmowania i przechowywania listew drewnianych, ponieważ są one połączone gwoździami.

Produkt

- Urządzenie wykonane jest z materiałów nadających się do recyklingu. Utylizując odpady należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących ochrony środowiska.
- Używaj wyłącznie zalecanych rodzajów paliwa.
- Zabrania się spalania odpadów nieorganicznych i organicznych (tworzyw sztucznych, płyt wiórowych, tekstyliów, drewna olejowanego itp.), ponieważ podczas spalania wydzielają się substancje rakotwórcze i inne szkodliwe substancje.

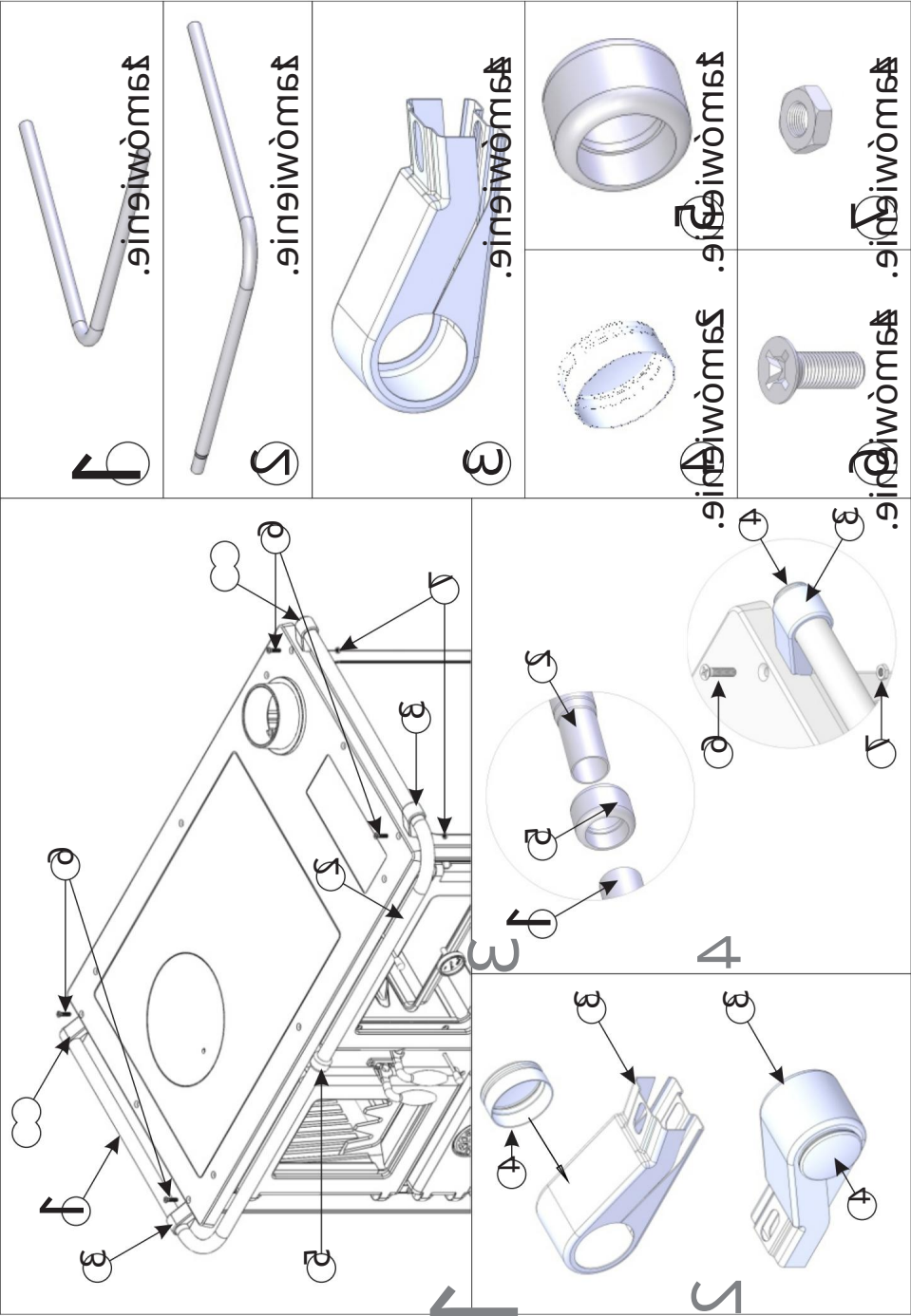
MONTAŻ GALERII NA PIECU

Galerię pieca nie montuje się na piecu.

Wszystkie części potrzebne do jego montażu są niezależnie pakowane i dostarczane z piecem.

Rysunek 12 (str. 18) przedstawia sposób montażu galerii, który użytkownik powinien wykonać samodzielnie po rozpakowaniu pieca.

Rysunek 7



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Maber Comerc doo
Smederevo